

SCHIFFBAU/5



この乗車は出来ません  
ゆりかもめ

FLUX  
LABORATORY

INVITATION

EINLADUNG

# OLIVIER DELHOUME + MARIE-JO BUTOR

## LE TEMPS DU JAPON - CENT INSTANTS JAPONAIS

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES ET  
PRÉSENTATION DU LIVRE

VERNISSAGE À GENÈVE

MARDI 5 NOVEMBRE DÈS 18H00

EXPOSITION JUSQU'AU 15 NOVEMBRE 2013

FLUX LABORATORY

RUE JACQUES-DALPHIN 10, 1227 CAROUGE

VERNISSAGE À ZÜRICH

MERCREDI 20 NOVEMBRE 2013 DÈS 18H00

EXPOSITION JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2013

FLUX LABORATORY ZÜRICH, SCHIFFBAU 5

SCHIFFBAUPLATZ 5, 8005 ZÜRICH

PERFORMANCE DE JOU ET DE MITSUAKI

MATSUMOTO, ARTISTES EN RÉSIDENCE.

DATES SUR [WWW.FLUXLABORATORY.COM](http://WWW.FLUXLABORATORY.COM)

LE LIVRE ET L'EXPOSITION «LE TEMPS DU JAPON-CENT INSTANTS JAPONAIS» RÉUNISSENT DES IMAGES DE L'ARCHIPEL SIGNÉES MARIE-JO BUTOR OU OLIVIER DELHOUME, ACCOMPAGNÉES DE TEXTES DE MICHEL BUTOR. AU-DELÀ DES CLICHÉS D'UN FOURMILLEMENT PERMANENT, LEURS PHOTOGRAPHIES NOUS MONTRENT UN JAPON FESTIF, PARFOIS SILENCIEUX ET TOUJOURS ÉTONNANT, OÙ LE TEMPS N'À PAS DE LIMITE. LE JAPON SERAIT-IL UNE SORTE D'OBSERVATOIRE DES TEMPS FUTURS, DU TEMPS QUI PASSE, QUI ACCÉLÈRE OU QUI S'ARRÊTE SOUDAIN POUR LAISSER PLACE À L'HUMANITÉ ?

RSVP SUR

[AGENDA@FLUXLABORATORY.COM](mailto:AGENDA@FLUXLABORATORY.COM)

FOTOAUSSTELLUNG UND  
BUCHVERNISSAGE

ERÖFFNUNG IN GENÈVE

DIENSTAG, 5. NOVEMBER AB 18 UHR

AUSSTELLUNG BIS ZUM 15. NOVEMBER 2013

FLUX LABORATORY

RUE JACQUES-DALPHIN 10, 1227 CAROUGE

ERÖFFNUNG IN ZÜRICH

MITTWOCH, 20. NOVEMBER 2013 AB 18 UHR

AUSSTELLUNG BIS ZUM 30. NOVEMBER 2013

FLUX LABORATORY ZÜRICH, SCHIFFBAU 5

SCHIFFBAUPLATZ 5, 8005 ZÜRICH

PERFORMANCE VON JOU UND MITSUAKI

MATSUMOTO, KÜNSTLER IN RESIDENZ.

TERMINE AUF [WWW.FLUXLABORATORY.COM](http://WWW.FLUXLABORATORY.COM)

DAS BUCH UND DIE AUSSTELLUNG „LE TEMPS DU JAPON-CENT INSTANTS JAPONAIS“ BRINGEN BILDER VON JAPAN ZUSAMMEN, VON MARIE-JO BUTOR ODER OLIVIER DELHOUME AUFGENOMMEN, BEGLEITET MIT TEXTEN VON MICHEL BUTOR. AUSSER DAS STÄNDIGE GEWIMMEL ZEIGEN IHRE FOTOGRAFIEEN EIN FESTLICHES JAPAN, MANCHMAL STILL, IMMER WUNDERVOLL, WO ZEIT KEINE GRENZEN HAT. IST JAPAN EINE ART WARTE DER ZUKUNFT, DER ZEIT DIE VORBEIGEHT, VORANTREIBT UND PLÖTZLICH ZUR STILLE KOMMT UM MENSCHLICHKEIT EINEN PLATZ ZU GEBEN ?

RSVP AUF

[AGENDA@FLUXLABORATORY.COM](mailto:AGENDA@FLUXLABORATORY.COM)

PHOTO: © OLIVIER DELHOUME

